

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

7 JUNI 1985

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 35, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 42 van de wet van 12 juli 1976 betreft de vergoeding van de schade die uit deze wet uitgesloten is omdat ze betrekking heeft op goederen van het openbaar domein, toebehorend aan de publiekrechtelijke rechtspersonen die in dit artikel op beperkende wijze zijn opgesomd. De uitvoering van gezegd artikel 42 dient te geschieden bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Dergelijk koninklijk besluit werd getroffen op 14 september 1984 en het voorziet:

— in de tweede alinea van artikel 1 dat:

« Deze vergoeding bestaat:

» 1° in de uitkering van een herstelvergoeding, berekend volgens de bepalingen van artikel 2;

» 2° in het verlenen van de Staatswaarborg en het ten laste nemen door de Staat van het gedeelte van de rentevoet dat 5 % overtreft en dat betrekking heeft op de herstelkredieten die werden toegestaan als aanvulling op de herstelvergoeding en waarvan sprake in artikel 3. »

— in de eerste alinea van artikel 4 dat:

« De herstelvergoeding alsmede het deel van de rente ten laste genomen van de Staat, en waarvan sprake in artikel 1, zullen betaald worden door middel van obligaties van de Geünificeerde Schuld 4 %, 1ste reeks, tot beloop van het resterend gedeelte van 60 miljoen van deze lening ».

Van nu af aan moet dus in de andere betalingswijze worden voorzien tegen het ogenblik dat dit resterend gedeelte uitgeput zal zijn.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

7 JUIN 1985

PROJET DE LOI

modifiant l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 42 de la loi du 12 juillet 1976 a pour objet l'indemnisation des dommages qui sont exclus de cette loi parce que affectant des biens du domaine public appartenant aux personnes de droit public qui y sont limitativement énumérées, l'exécution dudit article 42 devant être réalisée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Un tel arrêté royal a été pris le 14 septembre 1984 qui prévoit:

— au deuxième alinéa de l'article 1^{er} que:

« Cette indemnité consiste:

» 1° dans l'allocation d'une indemnité de réparation, calculée suivant les dispositions de l'article 2;

» 2° dans l'octroi de la garantie de l'Etat et la prise en charge par celui-ci du montant des intérêts dépassant 5 %, afférents aux crédits de restauration autorisés à titre de complément de l'indemnité de réparation, et dont question à l'article 3. »

— au premier alinéa de l'article 4 que:

« L'indemnité de réparation ainsi que la quotité d'intérêt prise en charge par l'Etat et dont question à l'article 1^{er}, seront payées en obligations de la Dette unifiée 4 %, 1^{re} série, jusqu'à concurrence du reliquat actuel de 60 millions de cet emprunt ».

Il s'impose donc de prévoir, dès à présent, un autre mode de financement, une fois ce reliquat épuisé.

Aangezien de Nationale Kas voor Rampenschade de uitgaven betrekking hebbende op de schade veroorzaakt aan private goederen ten laste neemt en betaalt, is het logisch dat haar eveneens de uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van voormeld koninklijk besluit ten laste worden gelegd.

Daarom wordt in dit ontwerp voorgesteld de § 1 van artikel 35 aan te vullen met een tweede alinea welke deze nieuwe bevoegdheid voorziet.

Overwegende :

- dat artikel 42 van de wet van 12 juli 1976 niet in toepassing werd gebracht vóór de tussenkomst van het koninklijk besluit van 14 september 1984;
- dat sedert het in voege treden van de wet van 12 juli 1976 meer dan twintig algemene rampen werden erkend;
- dat het aantal schadegevallen en de belangrijkheid van de schade veroorzaakt aan goederen van het openbaar domein bijgevolg onbekend zijn;
- dat het onmogelijk is te voorzien wanneer er zich in de toekomst rampen zullen voordoen en hoe belangrijk ze zullen zijn;
- dat het bedrag van het resterend gedeelte van de Geünificeerde Schuld 4 %, 1ste reeks, namelijk 60 miljoen, betrekkelijk weinig hoog is,

blijkt het noodzakelijk en gegrond de dringende noodzakelijkheid in te roepen.

De Eerste Minister,

W. MARTENS.

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,

J. GOL.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

F. GROOTJANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB.

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

P. DE KEERSMAEKER.

Etant donné que la Caisse nationale des Calamités prend en charge et liquide les dépenses relatives aux dommages causés aux biens privés, il est logique de mettre également à sa charge les dépenses afférentes à l'exécution de l'arrêté royal précité.

C'est pourquoi le présent projet se propose d'ajouter au § 1^{er} de l'article 35 un deuxième alinéa prévoyant cette nouvelle attribution.

Considérant :

- que l'article 42 de la loi du 12 juillet 1976 n'a pas été mis en application avant l'intervention de l'arrêté royal du 14 septembre 1984;
- que depuis l'entrée en vigueur de la loi du 12 juillet 1976 plus de vingt calamités publiques ont été reconnues;
- que le nombre et l'importance des dommages causés à des biens du domaine public sont par conséquent inconnus;
- qu'il est impossible de prévoir la survenance et l'importance des calamités futures;
- que le montant du reliquat de la Dette unifiée 4 %, 1^{re} série, à savoir 60 millions, est relativement peu élevé,

il s'avère nécessaire et fondé d'invoquer l'urgence.

Le Premier Ministre,

W. MARTENS.

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice,

J. GOL.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

F. GROOTJANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB.

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture, adjoint au Ministre des Relations extérieures,

P. DE KEERSMAEKER.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de natuurrampen die werden erkend in toepassing van de wet van 12 juli 1976 schade hebben veroorzaakt die valt in het kader van artikel 42 van dezelfde wet;

Overwegende dat het in toepassing brengen van artikel 42, de wijziging van § 1 van artikel 35 van deze wet noodzakelijk maakt;

Overwegende dat het zich opdringt de vergoeding van deze schade niet langer meer uit te stellen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Openbare Werken, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Openbare Werken, Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw, worden gelast om in Onze Naam een ontwerp van wet in te dienen bij de Wetgevende Kamers waarvan de inhoud volgt:

Artikel 1.

De eerste paragraaf van artikel 35 van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, wordt aangevuld door een tweede lid dat luidt als volgt:

« De herstelvergoedingen verschuldigd in uitvoering van artikel 42 van deze wet worden eveneens ten laste genomen en betaald volgens dezelfde wijzen ».

Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 mei 1985.

BOUDEWIJN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les calamités naturelles reconnues en application de la loi du 12 juillet 1976 ont provoqué des dommages rentrant dans le cadre de l'article 42 de la même loi;

Considérant que la mise en application de l'article 42 nécessite la modification du § 1^{er} de l'article 35 de cette loi;

Considérant qu'il s'impose de ne plus retarder l'indemnisation de ces dommages;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Travaux publics, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Travaux publics, Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}.

Le § 1^{er} de l'article 35 de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit:

« Les indemnités dues en exécution de l'article 42 de la présente loi sont également prises en charge et liquidées suivant les mêmes modalités ».

Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 mai 1985.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

W. MARTENS.

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,

J. GOL.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

F. GROOTJANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB.

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS.

*De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,
toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen,*

P. DE KEERSMAEKER.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS.

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice,

J. GOL.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

F. GROOTJANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB.

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS.

*Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,
adjoint au Ministre des Relations extérieures,*

P. DE KEERSMAEKER.